

TỌA ĐÀM

MÔ HÌNH HỢP TÁC CÔNG – TƯ TRONG XÂY DỰNG VÀ VẬN HÀNH

CÁC NHÀ MÁY XỬ LÝ NƯỚC THẢI VÀ CHẤT THẢI RẮN TẠI VIỆT NAM

WORKSHOP

CONSTRUCTION AND OPERATION OF WASTEWATER AND SOLID WASTE TREATMENT FACTORIES

EMPLOYING PUBLIC – PRIVATE PARTNERSHIP IN VIETNAM

**REGISTER
NOW!**

**ĐĂNG KÝ
NGAY**



08:00 – 12:00

Thứ Ba, ngày 05/07/2022

8am – 12pm,

5th (Tue) July 2022



Phòng Hội nghị Autumn,
Trung tâm Hội nghị Seasons,
tầng 3 tòa tháp VCCI,
số 9 Đào Duy Anh,
Đống Đa, Hà Nội
Autumn Conference Hall,
Seasons Events & Conferences.
03rd Floor, VCCI Tower,
no. 9 Dao Duy Anh,
Dong Da, Hanoi

CHƯƠNG TRÌNH

AGENDA

Thời gian Time	Nội dung Content
08:00 – 08:20	Đón tiếp khách mời <i>Registration</i>
08:20 – 08:30	Phát biểu khai mạc TS. Vũ Tiến Lộc – Chủ tịch Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam (VIAC), Đại biểu Quốc hội, Ủy viên Ủy ban Kinh tế của Quốc hội Đại diện Ủy ban PPP, Liên đoàn Thương mại và Công nghiệp Việt Nam (VCCI) Opening Speech Dr. Vu Tien Loc – <i>President of Vietnam International Arbitration Centre (VIAC), Deputy cum Member of Economic Committee at Vietnam National Assembly Representative form PPP Committee</i>
08:30 – 08:40	BÁO CÁO DẪN ĐỀ: Hợp tác công – tư (PPP) trong xử lý nước thải và chất thải rắn đô thị KEYNOTE REPORT: Public – Private Partnership (PPP) in urban wastewater and solid waste treatment
	Diễn giả dẫn đề <i>Keynote Speakers</i> Chia sẻ về chính sách của Nhà nước đối với hợp tác công tư trong xử lý nước thải và chất thải rắn đô thị Đại diện Bộ Tài nguyên và Môi trường Sharing on the State's policy towards public-private partnership in urban wastewater and solid waste treatment <i>Representative from Ministry of Natural resources and Environment (MONRE)</i> Một số đặc điểm quan trọng của quan hệ hợp tác công tư trong xây dựng các nhà máy xử lý nước thải, chất thải rắn Bà Vũ Quỳnh Lê – Phó Cục trưởng Cục Quản lý Đấu thầu, Bộ Kế hoạch và Đầu tư Some key features of public-private partnerships in the construction of wastewater and waste treatment factory <i>Ms. Vu Quynh Le – Deputy Director General at Public Procurement Agency – Ministry of Planning and Investment (MPI)</i>
08:40 – 10:00	THAM LUẬN: Tìm kiếm mô hình hợp tác công tư hiệu quả trong xây dựng và vận hành các nhà máy xử lý nước thải và chất thải rắn tại Việt Nam CO-REPORT: Finding an Effective Approach of Public-Private Partnership in Construction and Operation of Wastewater and Solid Waste Treatment Factories under Build – Lease – Transfer Model in Vietnam
	Diễn giả <i>Speakers</i> Ông Norihide TAMOTO – Cố vấn chính sách các dự án xử lý nước thải, Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) Mr. Norihida TAMOTO – <i>Sewerage Policy Advisor at The Japan International Cooperation Agency (JICA)</i>
	Ông Leif Schneider – Phó Chủ tịch Tiểu ban Pháp luật, Hiệp hội Doanh nghiệp Châu Âu tại Việt Nam (EUROCHAM) Mr. Leif Schneider – <i>Vice-Chair of the Legal Sector Committee of the European Chamber of Commerce in Vietnam (EUROCHAM)</i> Ông Đoàn Tiến Giang – Chuyên gia về Hợp tác công tư (PPP), Dự án AEO, Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ (USAID) Mr. Doan Tien Giang – <i>PPP Expert, AEO Project, U.S. Agency for International Development (USAID)</i>

CHƯƠNG TRÌNH

AGENDA

Thời gian <i>Time</i>	Nội dung <i>Content</i>	
10:00 - 10:10	Giải lao <i>Break time</i>	
10:10 - 11:40	THẢO LUẬN: Mô hình hợp tác công tư hiệu quả trong xây dựng và vận hành các nhà máy xử lý nước thải và chất thải rắn tại Việt Nam theo mô hình BLT DISCUSSION: Finding an Effective Approach of Public-Private Partnership in Construction and Operation of Wastewater and Solid Waste Treatment Factories under BLT Model in Vietnam	
	Điều phối viên <i>Moderator</i>	TS. Vũ Tiến Lộc – Chủ tịch Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam (VIAC) Dr. Vu Tien Loc – <i>President of Vietnam International Arbitration Centre (VIAC)</i>
	Chuyên gia <i>Panelists</i>	Đại diện Bộ Tài nguyên và Môi trường <i>Representative from Ministry of Natural resources and Environment (MONRE)</i>
		Bà Vũ Quỳnh Lê – Phó Cục trưởng Cục Quản lý Đấu thầu, Bộ Kế hoạch và Đầu tư Ms. Vu Quynh Le – <i>Deputy Director General at Public Procurement Agency - Ministry of Planning and Investment (MPI)</i>
		TS. Ls. Lê Đình Vinh – Giám đốc Công ty Luật TNHH Vietthink Dr. Le Dinh Vinh – <i>Director at Vietthink Lawfirm & IP Agent</i>
Ông Đoàn Tiến Giang – Chuyên gia về Hợp tác công tư (PPP), Dự án AEO, Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ (USAID) Mr. Doan Tien Giang – <i>PPP Expert, AEO Project, U.S. Agency for International Development (USAID)</i>		
	Đại diện cơ quan quản lý nhà nước cấp tỉnh <i>Representatives from State' agencies (Provincial People's Committee)</i>	
11:40 - 12:00	Kết luận và Bế mạc Ông Vũ Tiến Lộc – Chủ tịch Trung tâm Trọng tài Quốc tế Việt Nam (VIAC), Đại biểu Quốc hội, Ủy viên Ủy Ban Kinh tế của Quốc hội Closing speech Dr. Vu Tien Loc – <i>President, Vietnam International Arbitration Centre (VIAC), Deputy cum Member of Economic Committee at Vietnam National Assembly</i>	

